KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e april 1985 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van artikel 36, § 2, van de Arbeidswet van 16 maart 1971", heeft de 9e mei 1985 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 23 avril 1985, d'une demande d'avis, sur un projet de loi "modifiant l'article 36, § 2, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail", a donné le 9 mai 1985 l'avis suivant :

Zoals de tekst van het enig artikel is gesteld, is de wijziging beperkt tot "de werkneemsters tewerkgesteld aan werken van vervoer".

De gemachtigde ambtenaar heeft meegedeeld dat het begrip "werken van vervoer" overeenstemt met wat is bedoeld in artikel 19, derde lid, 2°, van de Arbeidswet en dat als volgt aanvangt :

"Op verzoek van het bevoegde Paritair Comité kan de Koning de tijd bepalen gedurende welke het personeel ter beschikking van de werkgever is ten aanzien van :

1° de vervoerondernemingen;

2° de werknemers tewerkgesteld aan vervoerwerken;

... ".

Indien ook in het thans voorliggende ontwerp, wat de werkneemsters betreft, beide groepen van werknemers zijn bedoeld, moeten in de tekst beide groepen uitdrukkelijk worden vermeld.

Tel qu'il est rédigé, le texte de l'article unique limite la modification aux "travailleuses occupées à des travaux de transport".

Le fonctionnaire délégué a déclaré que la notion de "travaux de transport" correspond à ce qui est visé à l'article 19, alinéa 3, 2°, de la loi sur le travail. Ledit alinéa 3 dispose :

"A la demande de la commission paritaire compétente, le Roi peut déterminer le temps pendant lequel le personnel est à la disposition de l'employeur, en ce qui concerne :

1° les entreprises de transport;

2° les travailleurs occupés à des travaux de transport;

...".

Si, quant aux travailleuses, le présent projet entend également viser les deux groupes de travailleurs, ces deux groupes doivent être mentionnés expressément dans le texte.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: H. COREMANS,	kamervoorzitter, président de chambre,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	: J. VERMEIRE, : S. VANDERHAEGEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: S. FREDERICQ, : G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: M. BENARD,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. COREMANS.